

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА
И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

Алтайский филиал
Кафедра гуманитарных и естественнонаучных дисциплин

Утверждена
решением заседания кафедры
гуманитарных и
естественнонаучных дисциплин
Протокол № 8
от «19» апреля 2017 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.05 Иностранный язык в сфере юриспруденции (немецкий)

по направлению подготовки 40.03.01 Юриспруденция

профиль подготовки: «Государственно -правовой»

квалификация: бакалавр

форма обучения: очная

Год набора – 2017

Барнаул, 2017 г.

Автор–составитель:

к.фил.н., доцент кафедры гуманитарных и естественнонаучных дисциплин
А.В. Пыриков

Заведующий кафедрой гуманитарных и естественнонаучных дисциплин
к.с.-х.н., доцент Л.М. Лысенко

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы 4
2. Объем и место дисциплины (модуля) в структуре ОП ВО 5
3. Содержание и структура дисциплины..... 5
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине 6
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины 25
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)..... 28
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы. **Ошибка! Закладка не определена.**

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

1.1. Дисциплина Б1.Б.05 Иностранный язык в сфере юриспруденции обеспечивает овладение следующей компетенцией:

– компетенция, формируемая данной дисциплиной:

УК – 4 Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном языках, код этапа УК.-4.1, УК.-4.2

1.2. В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы:

Таблица 1.

Трудовые или профессиональные действия	Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
Является общей основой для совершения трудовых или профессиональных действий, формируемых данной образовательной программой.	УК.-4.1 Способность к коммуникации в устной форме на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	<p><i>на уровне знаний:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - знать лексико-грамматический минимум, необходимый для работы с иноязычными текстами, лексические и грамматические (морфологические и синтаксические) особенности изучаемого языка - социокультурную информацию об особенностях кросс-культурного общения, традициях разных стран.
		<p><i>на уровне умений:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - доказывать собственную позицию на русском и иностранном языках
		<p><i>на уровне навыков:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - владеет навыками коммуникации в устной форме на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
Является общей основой для совершения трудовых или профессиональных действий, формируемых данной образовательной программой.	УК.-4.2 Способность провести деловую встречу (публичное выступление) на русском языке и иностранном, изучаемом ранее.	<p><i>на уровне знаний:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - знать деловую лексику иностранного языка в объеме, необходимом для осуществления делового общения и публичных выступлений, проведения переговоров, совещаний
		<p><i>на уровне умений:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение на иностранном языке - обосновывать выводы исходя из поставленной цели
		<p><i>на уровне навыков:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - делать публичное выступление на иностранном языке, изучаемом ранее.

2. Объем и место дисциплины (модуля) в структуре ОП ВО

Объем дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы: 108 академических часов/ 3 з.ед., из них контактная работа:

для очной формы обучения – 59 а.ч.

Место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина Б1.Б.05 «Иностранный язык в сфере юриспруденции» относится к базовой части учебного плана по направлению подготовки 40.03.01 Юриспруденция.

Изучается на 1 курсе в 1 и 2-м семестрах на очной форме обучения.

Дисциплина реализуется на основе результатов освоения основной образовательной программы среднего общего образования.

3. Содержание и структура дисциплины

Структура дисциплины

Таблица 2.

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						СР	Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий						
			Л	ЛР	ПЗ	КСР	К		
Очное обучение									
Тема 1	Государственное устройство ФРГ и РФ Государственное устройство ФРГ и РФ	19			19				О, ДП, К
Тема 2	Нюрнбергские процессы	21			19		2	О, К, ДП	
Тема 3	Устройство на работу	21			19		2	МВ, К	
	Промежуточная аттестация	45						Зачет, Экзамен	
	Консультация	2					2		
	Всего:	108			57		4	45	

Примечание: формы текущего контроля успеваемости: опрос (О), контрольная работа (К), доклад с презентацией (ДП), Монологическое высказывание (МВ)

Содержание дисциплины

Таблица 3

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Государственное устройство ФРГ и РФ Государственное устройство ФРГ и РФ	Государственное устройство РФ. Государственное устройство ФРГ. Основной закон ФРГ. Высшие органы государственной власти ФРГ и РФ в сравнении. Органы судебной власти ФРГ и РФ.
Тема 2	Нюрнбергские процессы	Потсдамская конференция и Большая Тройка Потсдамское соглашение Процесс века
Тема 3	Устройство на работу	Поиск работы (объявления о приеме на работу в газетах и Интернете). Резюме. Автобиография. Собеседование: круг обсуждаемых вопросов, рекомендации.

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости обучающихся и промежуточной аттестации

4.1.1. В ходе реализации дисциплины Б1.Б.05 Иностранный язык в сфере юриспруденции используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

– при проведении практических занятий и при контроле результатов самостоятельной работы обучающихся: опрос (О), тестирование (Т), контрольная работа (К), монологическое высказывание (МВ), презентация (ДП).

4.1.2. Экзамен (зачет) проводится с применением следующих методов (средств)

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в виде устного зачета в первом семестре на первом курсе, в виде устного экзамена во 2-м семестре первого курса при очной форме обучения.

4.2. Материалы текущего контроля успеваемости.

Типовые оценочные материалы по теме 1 «Государственное устройство ФРГ и РФ Государственное устройство ФРГ и РФ»

Оценочное средство «Контрольная работа»

Kontrollarbeit in Deutsch

I. Lesen Sie den Text

Deutsche Siedlung in Moskau

Die ersten Deutschen kamen im 16. Jahrhundert nach Moskau. Zar Alexej Michailowitsch befahl im Jahre 1652: "Alle Deutschen sollen am Ufer des Flusses Jausa leben, in der Deutschen Siedlung". Heute heißt dieser Stadtteil Lefortowo. Die Deutschen hatten eigene Kirchen und eigene Schulen. Auch ihre Häuser sahen anders aus als russische Häuser: sie hatten spitze Dächer. In den Höfen gab es Springbrunnen und Blumen. Nur der Ofen im Haus war russisch.: im kalten Moskauer Winter mußte es im Haus warm sein. In der Deutschen Siedlung lebten viele gute Handwerker. Sie machten wunderschönen Schmuck, Gewehre und nützliche Dinge aus Leder. Auch Ärzte und Apotheker waren damals alle Deutsche. In Rußland wurden früher nur Ikonen gemalt. Die deutschen Künstler malten auch Porträts und Landschaften. Das war etwas Neues. Zar Peter der Erste war sehr gern in der Deutschen Siedlung zu Gast. Die Handwerker zeigten ihm, wie man Eisen gießt, Segel näht und Schiffe baut. Peter befahl, daß auch die russischen Adligen deutsche Kleidung tragen sollten. Ihre Kinder sollten in der Deutschen Siedlung zur Schule gehen, Fremdsprachen und Mathematik lernen.

- 1) Wählen Sie die richtige Antworten auf die Fragen zum Text:
 1. Wie sahen deutsche Häuser aus?
 - a) Deutsche Häuser sahen nicht so aus wie die russischen.
 - b) Deutsche Häuser waren sehr alt.
 - c) Deutsche Häuser hatten keine Dächer.
 2. Was war im deutschen Haus russisch?
 - a) Im deutschen Haus war das Arbeitszimmer russisch.
 - b) Im deutschen Haus war der Ofen russisch.
 - c) Im deutschen Haus war das Vorzimmer russisch.
 3. Was wurde in Rußland früher gemalt?
 - a) In Rußland wurden früher auch Porträts gemalt.
 - b) In Rußland wurden früher nur Ikonen gemalt.
 - c) In Rußland wurden früher nur Landschaften gemalt.
 4. Wer konnte nützliche Dinge aus Leder machen?
 - a) Die deutschen Handwerker konnten nützliche Dinge aus Leder machen.
 - b) Die russischen Handwerker konnten nützliche Dinge aus Leder machen.
 - c) Alle Handwerker konnten nützliche Dinge aus Leder machen.
 - 5 Welche Kleidung sollten die russischen Adligen tragen?
 - a) Die russischen Adligen sollten schöne russische Kleidung tragen.
 - b) Die russischen Adligen sollten beliebige Kleidung tragen.
 - c) Die russischen Adligen sollten deutsche Kleidung tragen.

- 2) Vollenden Sie die Sätze:
1. Am Ufer des Flusses Jausa ...
 - a) sollen die Menschen Bäume pflanzen;
 - b) sollen die Deutschen spaziergehen;
 - c) sollen die Deutschen die Siedlung bauen.
 2. Deutsche Handwerker machten ...
 - a) wunderschönen Schmuck;
 - b) keine nützlichen Dinge aus Leder;
 - c) Schuhe für die Frauen.
 3. In der Deutschen Siedlung war Peter der Erste ...
 - a) sehr traurig;
 - b) sehr gern zu Gast;
 - c) selten zu Gast.
 4. Die Handwerker zeigten Peter dem Ersten, wie man ...
 - a) deutsche Kleidung trägt;
 - b) spitze Dächer macht;
 - c) Schiffe baut.
 5. Die Kinder der russischen Adligen sollten ...
 - a) die Schule in der Deutschen Siedlung besuchen;
 - b) mit den anderen Kindern Segel nähen;
 - c) Eisen giessen.

3) Stellen Sie 5 Fragen zum Text. (Sie können mit **Wer? Wann? Wo?**

Warum? Wie? oder mit anderen Fragewörtern beginnen).

II. Was ist richtig?

1. Das ist ... Wohnung.
 - a) die;
 - b) eine;
 - c) -
2. Ich muß diese Regel ...
 - a) wiederholen;
 - b) zu wiederholen;
 - c) wiederholt.
3. Ich habe meinen ... Anzug an.
 - a) alter;
 - b) altes;
 - c) alten.
4. Der Junge läuft ins Geschäft, ... Brot zu kaufen.
 - a) um;
 - b) damit;
 - c) für.
5. Sie ... schnell ein.
 - a) schläft;
 - b) schläft;
 - c) schläfst.
6. Helga, hilf mir bitte, du bist doch meine ... Freundin.

- a) beste;
 - b) am besten;
 - c) besten.
7. Kommst du mit, ... willst du hier bleiben?
- a) aber;
 - b) oder;
 - c) und.
8. Der Schüler hat ... Kugelschreiber.
- a) kein;
 - b) keiner;
 - c) keinen.
9. Der Vater ... mit seinem Sohn einverstanden.
- a) macht;
 - b) gibt;
 - c) ist.
10. Klaus ist eben von ... Freund gekommen.
- a) seiner;
 - b) seinen;
 - c) seinem.
11. Ich kenne ihn erst
- a) seit zwei Tagen;
 - b) nach zwei Tagen;
 - c) vor zwei Tagen.
12. ... es regnete, gingen wir Pilze suchen.
- a) Wie;
 - b) Obwohl;
 - c) Warum.
13. Er kam in die Schule als Vater ...
- a) seines Sohnes;
 - b) seinen Sohnes;
 - c) seines Sohn.
14. Sie wußte nicht, daß ihre Schwester die Prüfungen ...
- a) abgelegt hat;
 - b) abgelegt haben;
 - c) abgelegt hat.
15. Ich ... sofort zu meiner Tante.
- a) führe;
 - b) fuhr;
 - c) fuhr.
16. Ich verstehe nicht, ... er gekommen ist.
- a) weil;
 - b) warum;
 - c) wenn.
17. Er ... noch ein Jahr in der Schule geblieben.
- a) ist;

- b) hat;
c) will.
18. – Wie geht es ihrem Onkel?
a) – Es geht ihm gut.
b) – Er geht es gut.
c) – Es geht er gut.
19. ... mir, bitte, das Buch!
a) Gebe;
b) Geben;
c) Gib.
20. Куда ты несёшь эти цветы?
a) Wohin trägst du diese Blumen?
b) Du trägst wohin diese Blumen?
c) Trägst du wohin diese Blumen?
21. In Frankfurt haben wir viel ... großen Dichter erfahren.
a) von dieses;
b) von diesem;
c) von diesen.
22. Die alte Frau ist ganz allein, denn von ihrer Familie lebt ... mehr.
a) nichts;
b) nicht;
c) niemand.
23. Kommst du ins Kino mit? – Ach, ich habe nicht ... gedacht.
a) an es;
b) daran;
c) an das.
24. ... du dieses Buch gelesen?
a) Hast;
b) Habest;
c) Habst.
25. Unsere Stadt ist viel schöner ...
a) geworden;
b) worden;
c) sein.
26. Er zog sich aus und legte sich ...
a) auf Bett;
b) im Bett;
c) ins Bett.
27. Weißt du nicht, ... er die Hausaufgaben gemacht hat?
a) was;
b) mit wem;
c) mit was.
28. Das ist ein ... Buch.
a) interessante;
b) interessanten;

- c) interessantes.
29. Im Erdgeschoß ... eine grosse Vorhalle.
- a) gibt es;
b) es gibt;
c) gibt es.
30. Die Schüler ... alle Hausaufgaben gut ...
- a) haben ... vorgebereitet;
b) haben ... vorbereitet;
c) haben ... gevorbereitet.
31. Das Mädchen ißt gern Schokolade, aber Obst hat es ...
- a) lieb;
b) lieber;
c) gern.
32. Lernt dein Bruder, oder ... die Schule beendet?
- a) hat er schon;
b) schon hat er;
c) er hat schon.
33. Das Kind ... sich.
- a) wäscht;
b) wuscht;
c) wascht.
34. ... er seine Freunde da?
- a) seht;
b) siehst;
c) sieht.
35. Ich wasche mich mit ... Wasser.
- a) kaltes;
b) kalte;
c) kaltem.
36. Hilf deiner Mutti, ... Musik zu hören!
- a) um;
b) statt;
c) ohne.
37. ... des schlechten Wetters gingen wir spazieren.
- a) Trotzdem;
b) Trotz;
c) Obwohl.
38. ... A sagt, muß auch B sagen.
- a) Wer;
b) Der;
c) Er.
39. ... 1. April feiert man den "Tag des Lachens".
- a) Am;
b) Im;
c) Zum.

40. Leider kann ich noch nicht sagen, wann ...
- a) ich werde nach Berlin kommen;
 - b) werde ich kommen nach Berlin;
 - c) ich nach Berlin kommen werde.

III. Was ist richtig?

1. Mit wem spielst du heute ...?
 - a) Fußball;
 - b) in Fußball;
 - c) in Klavier.
2. Er ... heute noch viel zu tun.
 - a) will;
 - b) muß;
 - c) hat.
3. Einige fahren in Sportferienlager und ... Sport.
 - a) treiben;
 - b) interessieren sich;
 - c) beschäftigen sich.
4. Die Übernachtung im Hotel ...viel.
 - a) ist;
 - b) passt;
 - c) kostet.
5. Wir können ... durch das ganze Land fahren.
 - a) mit dem Auto;
 - b) mit dem Traktor;
 - c) auf dem Zug.
6. Es gibt nur eine Schule dieser Art
 - a) im Frieden;
 - b) auf der Welt;
 - c) in der Welt.
7. Fällt dir die Fremdsprache ...?
 - a) bequem;
 - b) schwer;
 - c) bekannt.
8. Ich bin ..., der Mensch kann kaum viele gute Freunde haben.
 - a) der Meinung;
 - b) meiner Meinung nach;
 - c) glaube.
9. In den Wäldern gibt es schon Beeren und ...
 - a) Seen;
 - b) Pilze;
 - c) Vögel.
10. Ich halte mein Zimmer selbst
 - a) ordentlich;
 - b) schmutzig;

- c) in Ordnung.
- 11. Sie muss noch ihre kleine Schwester vom Kindergarten
 - a) abnehmen;
 - b) finden;
 - c) abholen.
- 12. Ich ziehe mich am liebsten praktisch und ... an.
 - a) lustig;
 - b) bequem;
 - c) schnell.
- 13. In jeder Jahreszeit fährt unsere Familie am Wochenende
 - a) im Wald;
 - b) ins Grüne;
 - c) am Strand.
- 14. Salate, kalte Vorspeisen, Suppe kann ich selbst ...
 - a) gießen;
 - b) vorbereiten;
 - c) zubereiten.
- 15. Wir erfahren viel Neues und ... über Feste und Bräuche des deutschen Volkes.
 - a) Interessantes;
 - b) Offenes;
 - c) Kräftiges.

Оценочное средство «Опрос»

- 1. Was für ein Staat ist Deutschland?
- 2. Ist der Bundespräsident der Regierungschef?
- 3. Wer wählt die Abgeordneten des Bundestages?
- 4. Können die Abgeordneten des Bundestages verschiedenen Parteien angehören?
- 5. Kann eine Partei allein regieren?
- 6. Welche Aufgaben haben der Bundeskanzler und der Bundespräsident?
- 7. Auf welchen Gebieten sind die Bundesländer selbständig?

Оценочное средство «Доклад с презентацией»

Темы презентаций:

Deutsche Bundeskanzler

Deutscher Bundestag

Deutscher Bundespraesident

Wahlprinzipien in der BRD

Geopolitische Lage Deutschlands

Типовые оценочные материалы по теме 2 «Нюрнбергские процессы»

Оценочное средство «Опрос»

Welche Rolle spielen die Parteien in Deutschland?
 Was bedeutet die Fünfprozenthürde?
 Wie viel Parteien sind im Bundestag vertreten?
 Wie entstand die Partei der „Grünen“?
 Welche Partei vertritt der heutige Bundeskanzler?

Оценочное средство «Контрольная работа»

Text: Wie wird man Jurist?

Man muss nach dem Abitur Rechtswissenschaften an einer deutschen Universität studieren. Die Mindeststudienzeit beträgt derzeit acht Semester. Im allgemeinen brauchen die Studenten aber doch sehr viel mehr, meistens zehn oder zwölf Semester. Danach müssen sie sich einer Ersten Juristischen Staatsprüfung unterziehen. Wenn sie bestanden haben, werden sie zum Referendar ernannt und müssen eine dreijährige, ergänzende, und zwar praktische, Vorbereitungszeit absolvieren. Danach steht eine zweite, die Große Juristische Staatsprüfung an. Und wenn diese Prüfung bestanden worden ist, dann haben die Absolventen die sogenannte Befähigung zum Richteramt erworben. Und mit dieser Befähigung können sie nicht nur Richter, sondern auch Staatsanwalt, aber auch zum Beispiel Rechtsanwalt werden.

Слова к тексту:

Rechtswissenschaft *f-en* – правовая наука, правоведение, юриспруденция
 sich einer Prüfung unterziehen (*o,o*) – сдавать экзамены
 eine Prüfung bestehen (*a,a*) – выдержать экзамен
 Referendar *m – s, – e* – референдар(ий), стажёр
 Befähigung *f = (zu D.)* – пригодность (к чему-либо), способность, квалификация
 erwerben (*a,o*) – приобретать, получать
 Richter *m – s, =* – судья
 Richteramt *n – (e)s, – Amter* – судейская должность, должность судьи
 Gericht *n – (e)s, – e* – суд
 Gerichtsordnung *f =, -en* – порядок судопроизводства
 Rechtsanwalt *m – (e)s, ... walte* – адвокат, защитник
 Staatsanwalt *m – (e)s, ... walte* – прокурор
 die Befähigung zum Richteramt erwerben – приобретать квалификацию, необходимую для исполнения обязанностей судьи

1. Ответьте на вопросы к тексту:

- 1) Wie lange dauert die Mindeststudienzeit zum Juristen in Deutschland?
- 2) Wann unterziehen sich die Jura-Studenten in der BRD einer ersten juristischen Prüfung?

3) In welchem Fall werden die deutschen Jura-Studenten zum Referendar ernannt?

4) Welche Befähigung erwerben die Jura-Studenten nach der zweiten juristischen Staatsprüfung?

5) Welche juristische Berufe kennen Sie?

2. Вставьте вместо пропусков подходящие по смыслу слова.

Der erste Teil der Ausbildung zum Juristen dauert von 8 bis 12.

Die Jura-Studenten studieren... an einer deutschen Universität.

Das Studium wird mit der ersten juristischen... abgeschlossen.

Danach werden die Studenten zum... ernannt.

Das Referendariat ist eine drei- oder zweijährige praktische...

Nach dem Vorbereitungsdienst bei Gerichten oder Behörden sowie bei einer Rechtsanwalt oder Notar unterziehen sich die Jura-Studenten einer zweiten juristischen...

Nach der Prüfung erwerben sie die Befähigung zum...

Die ehemaligen Jura-Studenten sind als Richter,..., Notare und... tätig.

Staatsprüfung, Richteramt, Vorbereitungszeit, Rechtswissenschaften, Referendar, Semester, Rechtsanwälte, Staatsanwälte.

3. Переведите сложные существительные:

die Mindeststudienzeit, die Staatsprüfung, die Vorbereitungszeit, der Staatsanwalt, das Richteramt, die Rechtswissenschaft, der Rechtsanwalt.

4. Переведите следующие глаголы и укажите их основные формы:

Muster: abschliessen – schloss ab – abgeschlossen – заканчивать, завершать;

verurteilen – verurteilte – verurteilt – осуждать; выносить обвинительный приговор.

berufen, betragen, brauchen, ernennen, unterziehen, bestehen, absolvieren, anstehen, erwerben, unterteilen, entlassen, versetzen, unternehmen, vorschreiben.

5. Переведите предложения со сказуемым в форме страдательного залога (Passiv). Укажите время страдательного залога.

1) Das Studium wird mit der ersten juristischen Staatsprüfung abgeschlossen.

2) Mit der zweiten juristischen Staatsprüfung wird die Befähigung zum Richteramt erworben.

3) Die ersten Versuche einer systematischen Juristenausbildung sind bereits im frühen Mittelalter unternommen worden.

4) Die Juristenausbildung war Staatssache und wurde durch Gesetz genau geregelt.

5) In der preußischen Allgemeinen Gerichtsordnung von 1781 wurde ein siebenjähriger Ausbildungsgang mit insgesamt vier strengen schriftlichen und mündlichen Prüfungen vorgeschrieben.

Оценочное средство «Доклад с презентацией»

Темы презентаций:

1. Deutsche Bundeskanzler
2. Bundespräsident
3. der Bundestag
4. der Bundesrat
5. das Volk
6. das Bundesverfassungsgericht

Типовые оценочные материалы по теме 3 «Устройство на работу»

Оценочное средство «Монологическое высказывание»

Sprechen Sie zum Thema:

- Warum haben Sie sich für diese Stelle beworben?
- Was erwarten Sie sich von diesem Job bzw. vom Unternehmen?
- Welche Ziele verfolgen Sie mit diesem Job?
- Warum haben Sie Ihren bisherigen Job aufgegeben?
- Was hat Ihnen in Ihrem vorherigen Job nicht gefallen?
- Welchen Bezug haben Sie zu unserem Unternehmen bzw. zu unseren Produkten oder unserer Branche?
- Wären Sie bereit für den Job umzuziehen?

Оценочное средство «Контрольная работа»

Aufgabe 1. Lesen Sie den Text durch und füllen Sie die Lücken ein!

Deutschland liegt in _____. Offiziell heißt dieses Land die Bundesrepublik Deutschland (die BRD). Die _____ besteht aus 16 Bundesländern.

An der Spitze des Staates steht der Bundespräsident. Er wird von der _____ für 5 Jahre gewählt.

Das Parlament und die Bundesregierung sind die wichtigsten politischen Organe. Das Parlament besteht aus dem _____ und dem Bundesrat. Der Bundestag wird vom Volk für 4 Jahre gewählt. Der _____ besteht aus den Vertretern der 16 Bundesländer.

Die Bundesregierung besteht aus dem _____ und den Bundesministern. Der Bundeskanzler wird vom Bundestag gewählt und vom Bundespräsidenten ernannt. Der Bundestag kontrolliert die _____.

Das Bundesverfassungsgericht kontrolliert Bundes- und Landesgesetze, ob sie dem _____ entsprechen und ob die Staatsorgane die _____ beachten.

Deutschland ist das Mitglied der _____.

BRD, Bundestag, Verfassung (конституция), Mitteleuropa, Europäischen Union (EU) (Евросоюз), Bundeskanzler, Bundesrat, Bundesversammlung, Grundgesetz (основной закон, конституция), Regierung

Aufgabe 2. Bilden Sie die Sätze!

1. Die, 16, BRD, bestehen, Bundesländern.
2. An, Bundespräsident, der, Staates, der, stehen, des, Spitze
3. Das, Organe, Parlament, die, und, politischen, die, wichtigsten, Bundesregierung, sein
4. Der, bestätigen, Regierung, Bundeskanzler, Bundestag, der, seine.
5. Der, Regierung, kontrollieren, die, Bundestag
6. Verschieden, Abgeordnete, angehören, die, Bundestag, Partei, der
7. Eine Landesverfassung, Bundesland, ein Ministerpräsident, haben, jedes, ein Landtag
8. Deutschland, Europäischen, der, Mitglied, Union, sein, das

Aufgabe 3. Lesen Sie über die Staatssymbole von Deutschland! Finden Sie deutsche Äquivalente für folgende russische Wörter!

- государственный флаг –
- единство –
- независимость –
- герб –
- одноглавый –
- орел –
- когти, лапы –
- клюв –
- гордость –
- связь, союз –
- национальный гимн –
- знак, символ –

Die Staatsflagge Deutschlands zeigt die Farben Schwarz-Rot-Gold. Diese Farben symbolisieren die nationale Einheit Deutschlands.

Das Wappen Deutschlands stellt den einköpfigen schwarzen Adler mit rotem Klauen und rotem Schnabel dar. Der Adler symbolisiert Stolz, Unabhängigkeit, Macht und Stärke.

Die deutsche Nationalhymne ist das Zeichen der Verbundenheit des Bürgers mit seinem Staat. Die Nationalhymne ist das „Lied der Deutschen“ und besteht aus drei Strophen.

1. Beantworten Sie die Fragen zum Text!
2. Welche Farben hat die deutsche Staatsflagge?
3. Was symbolisieren diese Farben?
4. Wer ist auf dem Wappen dargestellt?
5. Was symbolisiert dieser Vogel?
6. Was bezeichnet die deutsche Nationalhymne?
7. Wie nennt man die Nationalhymne anders?

Aufgabe 4. Was stimmt hier nicht? Korrigieren Sie die Fehler!

1. Das Grundprinzip, das in der Verfassung der BRD festgelegt ist, heißt, dass alles Volk von der Staatsgewalt ausgeht.
2. Das Staatsoberhaupt der Bundesrepublik Deutschland ist der Bundesrat.
3. Der Bundespräsident wählt den Kanzler und befasst sie mit der Kontrolle der Regierung.
4. Die Bundesregierung besteht aus dem Bundesverfassungsgericht, dem Bundeskanzler, den Bundesministern.
5. Der Bundestag ist eine Vertretung der Bundesländer.
6. Der Bundeskanzler schließt im Namen der Bundesrepublik Verträge mit anderen Staaten ab und beglaubigt sowie empfängt Botschafter ausländischer Staaten.
7. Der Bundesrat schlichtet die Streitigkeiten zwischen dem Bund und den Ländern sowie zwischen einzelnen Bundesorganen.
8. Der Bundespräsident wird alle vier Jahre vom Volk gewählt.

Aufgabe 5. Ordnen Sie deutsche politische Institutionen ihren Befugnissen zu!

Legislative Gewalt: _____

Exekutive Gewalt: _____

Judikative Gewalt: _____

Aufgabe 6. Wer erfüllt diese Funktionen?

_____ wählt den Bundestag.

_____ wählt den Bundeskanzler.

_____ wählt die Minister.

_____ ernennt die Regierung.

_____ schlägt das Gesetz vor.

_____ kritisiert das Gesetz.

_____ berät das Gesetz.

_____ hat ein wichtiges Mitspracherecht bei der Verabschiedung von Gesetzen.

_____ repräsentiert die Bundesrepublik Deutschland im Ausland.

der Bundespräsident

der Bundestag

der Bundesrat

das Volk

das Bundesverfassungsgericht

der Bundeskanzler

die Regierung

das Parlament

die Opposition

4.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации.

4.3.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Показатели и критерии оценивания компетенций с учетом этапа их формирования

Таблица 4

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
УК-4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном языках	УК-4.1.	Способность к коммуникации в устной форме на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.
УК-4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном языках	УК-4.2.	Способность провести деловую встречу (публичное выступление) на русском языке и иностранном, изучаемом ранее.

Таблица 5

Этап освоения компетенции	Показатель оценивания	Критерий оценивания
УК-4.1.	Демонстрирует знание социокультурной информации об особенностях кросс-культурного общения, традициях разных стран. Читает, понимает и переводит иноязычные тексты. Пользуется общими и специальными словарями. Извлекает необходимую информацию из прочитанного на иностранном языке текста и обменивается ею.	Владеет социокультурной информацией об особенностях кросс-культурного общения, традициях разных стран. Знает лексико-грамматический минимум, необходимый для работы с иноязычными текстами, лексические и грамматические (морфологические и синтаксические) особенности изучаемого языка.
УК-4.2.	Определяет и обосновывает цель публичного выступления (проведения деловой встречи). Выбирает адекватную форму деловой коммуникации. Разрабатывает план публичного	План четкий, ориентирован на достижение цели. Выстроена внутренняя логика деловой коммуникации на русском и иностранном языках. Обосновывает выводы исходя из

Этап освоения компетенции	Показатель оценивания	Критерий оценивания
	<p>выступления (деловой встречи). Подбирает адекватные аргументы, управляет коммуникацией. Демонстрирует знание норм делового этикета. Делает обоснованные выводы. Демонстрирует публичное выступление на иностранном языке.</p>	<p>поставленной цели. Слышит собеседника, адекватно реагирует на его аргументацию. Знает деловую лексику русского и иностранного языков в объеме, необходимом для осуществления делового общения и публичных выступлений, проведения переговоров, совещаний. Уметь делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение на русском и иностранном языках.</p>

4.3.2 Типовые оценочные средства

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в виде зачета в 1-м семестре на первом курсе, в виде экзамена во втором семестре первого курса при очной форме обучения.

Вопросы для экзамена

1. Geopolitische Lage der BRD
2. 3 Staatsgewalten in Deutschland
3. Deutsche Verfassungsorgane
4. Deutscher Bundestag
5. Deutscher Bundesrat
6. Deutsches Wahlsystem

Шкала оценивания (экзамен)

Таблица 6

Описание шкалы	Оценка (по 5-балльной шкале)
<p>У обучающегося сформированы уверенные знания, умения и навыки, включенные в соответствующий этап освоения компетенций, он глубоко и полно освещает теоретические, методологические и практические аспекты вопроса, проявляет творческий подход к его изложению и демонстрирует дискуссионность проблематики, а также глубоко и полно раскрывает дополнительные вопросы. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы. Свободное владение материалом. Достаточный уровень знакомства со специальной научной литературой. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы. Обучающийся не затрудняется с ответами при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.</p>	<p>5 «отлично»</p>

<p>Ставится при полных, исчерпывающих, аргументированных ответах на все основные и дополнительные вопросы. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы. Детальное воспроизведение учебного материала. Практические навыки профессиональной деятельности в значительной мере сформированы. Приемлемое умение самостоятельного решения практических задач с отдельными элементами творчества. Обучающийся твердо знает материал дисциплины, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопросы, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.</p>	<p>4 «хорошо»</p>
<p>Ставится, если этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы не в полной мере. Наличие минимально допустимого уровня в усвоении учебного материала и в самостоятельном решении практических задач. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы не в полной мере. Обучающийся показывает знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, неправильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических задач</p>	<p>3 «удовлетворительно»</p>
<p>Ставится, если обучающийся не знает и не понимает сущности вопросов и предлагаемых задач. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, не сформированы. Недостаточный уровень усвоения понятийного аппарата и наличие фрагментарных знаний по программному материалу дисциплины, обучающийся допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями решает практические задачи или не справляется с ними самостоятельно. Отсутствие минимально допустимого уровня в самостоятельном решении практических задач. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы в недостаточном объеме</p>	<p>2 «неудовлетворительно»</p>

Шкала оценивания (зачет)

Описание шкалы	Оценка (по 2-балльной шкале)
<p>У обучающегося сформированы уверенные знания, умения и навыки, включенные в соответствующий этап освоения компетенций, он глубоко и полно освещает теоретические, методологические и практические аспекты вопроса, проявляет творческий подход к его изложению и демонстрирует дискуссионность проблематики, а также глубоко и полно раскрывает дополнительные вопросы. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы. Свободное владение материалом. Достаточный уровень знакомства со специальной научной литературой. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы. Обучающийся не затрудняется с ответами при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач</p>	<p>зачтено</p>
<p>Ставится при полных, исчерпывающих, аргументированных ответах на все основные и дополнительные вопросы. Этапы компетенций,</p>	

<p>предусмотренные рабочей программой, сформированы. Детальное воспроизведение учебного материала. Практические навыки профессиональной деятельности в значительной мере сформированы. Приемлемое умение самостоятельного решения практических задач с отдельными элементами творчества. Обучающийся твердо знает материал дисциплины, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопросы, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения</p>	
<p>Ставится, если этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы не в полной мере. Наличие минимально допустимого уровня в усвоении учебного материала и в самостоятельном решении практических задач. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы не в полной мере. Обучающийся показывает знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, неправильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических задач</p>	
<p>Ставится, если обучающийся не знает и не понимает сущности вопросов и предлагаемых задач. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, не сформированы. Недостаточный уровень усвоения понятийного аппарата и наличие фрагментарных знаний по программному материалу дисциплины, обучающийся допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями решает практические задачи или не справляется с ними самостоятельно. Отсутствие минимально допустимого уровня в самостоятельном решении практических задач. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы в недостаточном объеме</p>	не зачтено

4.4. Методические материалы

Зачет проводится в виде ответа одной из устных тем, пройденных в течение семестра по билетам.

Экзамен проводится по билетам, в которых по два вопроса

1. Чтение и перевод текста по специальности
2. Монологическое или диалогическое высказывание по теме

Выполнение всех заданий текущего контроля является обязательным для всех обучающихся. Обучающиеся, не выполнившие в полном объеме все эти задания, не допускаются к промежуточной аттестации. В случае наличия задолженности обучающийся отрабатывает пропущенные занятия на консультациях, после полной отработки задолженностей обучающийся может быть допущен к промежуточной аттестации.

Оценка знаний обучающегося носит комплексный характер, является балльной и определяется:

- ответом на зачете/ экзамене;
- учебными достижениями в семестровый период.

Критерии оценки Монологического высказывания				
Оценка	5	4	3	2
Содержание	Задание полностью выполнено: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения	Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения.	Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме.	Задание не выполнено: цель общения не достигнута.
Лексика	Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.	Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении.	Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи.	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.
Грамматика	Использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.	Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания.	Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание.	Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.
Произношение	Артикуляцию говорящего легко понять; Темп речи нормальный; Звучание достаточно громкое; Интонирование верно; Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.	Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно, может иметь легкий акцент.	В основном речь понятна: не допускает фонетических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка.	Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков.
Критерии оценки Контрольной работы				
	5	4	3	2

Процент правильных ответов	100%-90%	89%-75%	74%-55%	55% и ниже
----------------------------	----------	---------	---------	------------

Критерии оценки Устного опроса:

Ответ обучающегося оценивается, исходя из следующих критериев:

- полнота, четкость, информационная насыщенность ответа.

Ответ обучающегося может быть оценен по 5-ти бальной шкале преподавателем, исходя из критериев оценки устного опроса.

Критерии оценки Доклада с презентацией

Баллы: 0 - позиция отсутствует 1 – слабо 2 – хорошо 3 - отлично	Итоговая оценка
Требования	
Структура и содержание (до 12 баллов)	
логичность структуры доклада	
оформлены ссылки на все использованные источники	
презентация отражает основные этапы исследования (проблема, цель, гипотеза, ход работы, выводы, ресурсы)	
содержит ценную, полную, понятную информацию по теме доклада	
Текст на слайдах (до 6 баллов)	
текст на слайде представляет собой опорный конспект (ключевые слова, маркированный или нумерованный список), без полных предложений	
наиболее важная информация выделяется с помощью цвета, размера, эффектов анимации и т.д.	
Наглядность (до 9 баллов)	
иллюстрации помогают наиболее полно раскрыть тему, не отвлекают от содержания	
иллюстрации хорошего качества, с четким изображением	
используются средства наглядности информации (таблицы, схемы, графики и т. д.)	
Дизайн и настройка (до 9 баллов)	
оформление слайдов соответствует теме, не препятствует восприятию содержания	
для всех слайдов презентации используется один и тот же шаблон оформления	
презентация не перегружена эффектами	
Требования к выступлению (до 9 баллов)	
выступающий свободно владеет содержанием, ясно излагает идеи	
выступающий свободно и корректно отвечает на вопросы и замечания аудитории	
выступающий обращается к аудитории, поддерживает контакт с ней	
Общее количество баллов	
Оценка	

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1 Методические указания по организации самостоятельной работы обучающихся

Наряду с посещением семинаров и участием в обсуждении проблем, учебный план предусматривает затрату студентами, как правило, большего числа часов для самостоятельной работы.

По иностранному языку эта работа складывается из перевода текстов, поиска дополнительной информации по изучаемой теме, подготовке устных тем, презентаций, заучивании лексики, выполнение письменных лексико-грамматических заданий. Такая работа должна выполняться в той или иной степени всеми обучающимися при подготовке к семинарским занятиям. Рекомендуется чтение дополнительной художественной литературы, и просмотр художественных и учебных фильмов на иностранном языке.

При изучении дисциплины обучающиеся должны уметь пользоваться словарями и онлайн переводчиками. При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод будет неправильным. Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста). При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному. При работе с онлайн переводчиком важно помнить, что нельзя полностью полагаться на машинный перевод, необходимо последующее редактирование полученного результата, так как получение адекватного перевода возможно лишь при вмешательстве человека.

Контроль самостоятельной работы обучающегося – неотделимый, безусловно, необходимый, элемент организации и управления СР.

Рекомендации по подготовке устного монологического высказывания (эссе)

Работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию.

При подготовке устного монологического высказывания рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Сформулируйте тему сообщения и озаглавьте.
2. Составьте краткий или развернутый план сообщения.
3. В соответствии с планом проанализируйте необходимую литературу: тексты, статьи. Подберите цитаты, иллюстративный материал.
4. Выпишите необходимые термины, ключевые слова, речевые обороты.
5. Текст сообщения должен состоять из простых предложений и быть кратким.
6. Начните сообщение с фраз: я хочу рассказать о ..., речь идет о
7. Обозначьте во вступлении основные положения, тезисы своего сообщения. Обоснуйте, проиллюстрируйте эти тезисы.
8. Выделив в своем выступлении смысловые отрезки, установите между ними смысловые связи.
9. Сделайте вывод, подведите итог сказанному.
10. Выразите свое отношение к изложенному материалу.
11. Постарайтесь излагать свое сообщение эмоционально, не читая, а изредка заглядывая в план и зачитывая цитаты.

Рекомендации при работе с текстом

Правильное понимание и осмысление прочитанного текста, извлечение информации, перевод текста базируются на навыках по анализу иноязычного текста, умений извлекать содержательную информацию из форм языка.

При работе с текстом на немецком языке рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Текст, предназначенный для перевода, следует рассматривать как единое смысловое целое.
2. Начинайте перевод с заглавия, которое, как правило, выражает основную тему данного текста.
3. Постарайтесь понять содержание всего текста, прочитайте его целиком или большую его часть, а затем приступайте к отдельным его предложениям.
4. Старайтесь понять основную мысль предложения, опираясь на знакомые слова и выражения, а также на слова, схожие с родным языком или о значении которых можно догадаться из содержания.
5. Выполните перевод всех неизвестных тебе слов.
6. Отредактируйте переведенные предложения так, чтобы они были построены на русском языке грамматически и стилистически верно.
7. Перечитайте переведенный текст и внесите необходимые стилистические поправки.

При переводе предложений с немецкого языка на русский рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Внимательно прочитайте предложение.
2. Найдите сказуемое, затем подлежащее.
3. В утвердительном предложении подлежащее всегда стоит перед сказуемым и может быть выражено местоимением, числительным, неличной

формой глагола, существительным с определениями.

4. Определите, нет ли в предложении причастного или инфинитивного оборота.

5. Определите временную форму сказуемого и залог. Если залог действительный, подлежащее является исполнителем действия. Если залог страдательный, действие направлено на подлежащее.

6. При определении временной формы глагола и при ее переводе обратите внимание на присутствие временных определителей (предлогов, наречий). Они помогут вам при переводе.

При переводе предложений с русского языка на немецкий рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Внимательно прочитайте предложение.

2. Если оно утвердительное или отрицательное, помните о прямом порядке слов.

3. Найдите подлежащее, потом сказуемое.

4. Согласуйте сказуемое в русском языке с видовременной формой в немецком языке.

5. На первое место всегда ставится подлежащее, затем сказуемое, дополнение и обстоятельство.

6. Обстоятельства места и времени могут стоять в начале предложения перед подлежащим.

7. При переводе вопросительного предложения, восклицательного и повелительного изучите соответствующие правила.

При пересказе текста рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Выделите основную мысль текста.

2. Составьте план пересказа.

3. Пересказывать лучше простыми предложениями.

4. Отработайте произношение необходимых для пересказа слов и словосочетаний. Обратите внимание на произношение трудных иностранных слов и имен собственных.

5. При пересказе придерживайтесь составленного плана

*Методические рекомендации по самостоятельной работе с лексикой
Формы самостоятельной работы обучающихся с лексическим материалом:*

a) составление собственного словаря в отдельной тетради;

b) составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам;

c) анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения;

d) подбор синонимов к активной лексике учебных текстов;

e) подбор антонимов к активной лексике учебных текстов;

f) составление таблиц словообразовательных моделей.

Рекомендации:

1) При составлении списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту), при оформлении лексической картотеки или личной тетради-словаря необходимо выписать из словаря лексические единицы в их исходной форме, то есть: имена существительные - в именительном падеже единственного числа; глаголы - в инфинитиве (целесообразно указать и другие основные формы глагола).

2) Заучивать лексику рекомендуется с помощью двустороннего перевода (с иностранного языка - на русский, с русского языка - на иностранный) с использованием разных способов оформления лексики (списка слов, тетради-словаря, картотеки).

3) Для закрепления лексики целесообразно использовать примеры употребления слов и словосочетаний в предложениях, а также словообразовательные и семантические связи заучиваемых слов (однокоренные слова, синонимы, антонимы).

4) Для формирования активного и пассивного словаря необходимо освоение наиболее продуктивных словообразовательных моделей иностранного языка.

Формы самостоятельной работы обучающихся со словарем:

- а) поиск заданных слов в словаре;
- б) определение форм единственного и множественного числа существительных;
- в) выбор нужных значений многозначных слов;
- г) поиск нужного значения слов из числа грамматических омонимов;
- д) поиск значения глагола по одной из глагольных форм.

Методические рекомендации по самостоятельной работе со словарем:

1) При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод может быть неправильным

2) Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста)

3) При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному.

4) При поиске значения глагола в словаре следует иметь в виду, что глаголы указаны в словаре в неопределенной форме, в то время как в предложении (тексте) они функционируют в разных временах, в разных грамматических конструкциях. Алгоритм поиска глагола зависит от его принадлежности к классу правильных или неправильных глаголов.

6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая перечень учебно-

методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6.1.Основная литература

п/п	Автор	Название	Издательство	Год выпуска	Расположение
1	Ачкасова Н.Г.	Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс]: учебник для студентов неязыковых вузов	М. : Юнити-Дана	2014	http://www.iprbookshop.ru/20980
2	Ачкевич В.А.	Немецкий язык для юристов [Электронный ресурс]: учебное пособие	М. : Юнити-Дана	2012	http://www.iprbookshop.ru/8769
3	Коскевич В.В.	Немецкий язык в сфере юриспруденции [Электронный ресурс]: учебное пособие	М.: Эксмо	2013	http://www.iprbookshop.ru/49696

6.2.Дополнительная литература

п/п	Автор	Название	Издательство	Год выпуска	Расположение
1	Семенюк О.В.	Deutsch im Bereich der allgemeinen Rechtsprechung=Немецкий язык в сфере общего правосудия [Электронный ресурс]: учебное пособие по немецкому языку	М. ; Берлин : Директ-Медиа	2015	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428340
2	Катаева А. Г.	Немецкий язык для гуманитарных вузов + аудиоматериалы в эбс [Электронный ресурс]: учебник и практикум для академического бакалавриата	М.: Юрайт	2016	https://biblio-online.ru/viewer/74229FA0-6350-4573-9788-767AB5837EBA#page/1

3	Барбашов В.П.	Дискурс витальности европейского языкового союза: интенциональный анализ современного немецкого публицистического текста [Электронный ресурс] : монография	М. ; Берлин : Директ-Медиа	2017	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=455962
4	Пыриков А. В.	«Deutschland in Fakten» : учебное пособие	М. ; Берлин : Директ-Медиа	2017	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=473263

6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

п/п	Автор	Название	Издательство	Год выпуска	Расположение
1	Гильфанов Р.Т.	Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие	М. : ФЛИНТА	2012	https://e.lanbook.com/book/20294
2		Немецкий язык = Deutsch [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие	Екатеринбург: Уральский федеральный университет	2015	http://www.iprbookshop.ru/68356.html
3	Смирнова Т. Н.	Немецкий язык. Deutsch mit lust und liebe. Книга для преподавателя : учебное пособие для академического бакалавриата	М. : Издательство Юрайт	2017	https://biblionline.ru/book/3E450B71-5B82-4CB5-8A7C-771F0802CEB9
4	Шенкнехт Т. В.	Deutsch Nach Englisch : учебно-методическое пособие по немецкому языку как второму иностранному для первого года обучения	М. ; Берлин : Директ-Медиа	2017	biblioclub.ru

6.4. Нормативные правовые документы

Использование нормативно-правовых документов не предусмотрено программой курса

6.5. Интернет-ресурсы

- Универсальная интернет-энциклопедия Wikipedia
<http://ru.wikipedia.org>
- Университетская библиотека Онлайн <http://www.biblioclub.ru/>
- Сервис полнотекстового поиска по книгам <http://books.google.ru>
<http://www.goethe.de/z/50/pub/wiko/fachlexik.htm>
<http://www.hueber.de/>
<http://www.langenscheidt.de/>
<http://german.about.com/library/blessent.htm>
http://german.about.com/library/anfang/blanfang_cn.htm
http://german.about.com/library/blgloss.htm?PM=ss11_german
http://german.about.com/library/anfang/blanfang_inhalt.htm
<http://german.about.com/library/blgrammatik.htm>

6.6. Иные источники

п/п	Автор	Название	Издательство	Год выпуска	Расположение
1	Левитан К.М	Немецкий язык для студентов-юристов: учебное пособие	М.: Юрайт	2016	biblioclub.ru

7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Для обеспечения учебного процесса по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции (немецкий)» филиал располагает учебными аудиториями для проведения занятий лекционного типа, практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещениями для самостоятельной работы и помещениями для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Лекционные аудитории оснащены видеопроекторным оборудованием для проведения презентаций, а также средствами звуковоспроизведения; помещения для практических занятий укомплектованы учебной мебелью; библиотека располагает рабочими местами с доступом к электронным библиотечным системам и сети интернет. Все учебные аудитории оснащены компьютерным оборудованием и лицензионным программным обеспечением.